

Decreto federale II concernente il conto del Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2014

dell'11 giugno 2015

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 8 capoverso 1 dell'ordinanza dell'Assemblea federale del 9 ottobre 1998¹ relativa al regolamento del fondo per i grandi progetti ferroviari; visto il messaggio del Consiglio federale del 25 marzo 2015²,

decreta:

Art. 1

Il conto del Fondo per i grandi progetti ferroviari per l'esercizio 2014 è approvato come segue:

- a. il conto economico contabilizza prelievi messi a disposizione dei progetti di 1 443 450 103 franchi e chiude con una lacuna di finanziamento di 189 846 822 franchi, coperta con anticipi mutui di tesoreria;
- b. il bilancio registra anticipi di 8 312 909 881 franchi.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 8 giugno 2015

Il presidente: Claude Hêche
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 11 giugno 2015

Il presidente: Stéphane Rossini
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RS 742.140

² Non pubblicato nel FF.

